

Upcoming Events

Event	Event Date	Location	Time
Piano Studio Recital	5/8	Organ Recital Hall	7:30 p.m.
Woodwinds Studio Recital	5/9	Organ Recital Hall	5 p.m.
Violin Studio Recital	5/9	Organ Recital Hall	7:30 p.m.
Violin Studio Recital	5/10	Organ Recital Hall	7:30 p.m.
<i>Pirates of Penzance</i>	7/20	Griffin Concert Hall	7:30 p.m.

Summer Music Programs

- Organ Week
June 9 - 14
 - Music Theory Workshop
June 10 - 14
 - Pre-College Percussion Workshop
June 13 - 14
- Marching Band Camps
June 26 - 29
 - College Preparatory Music Academy
July 7 - 10

For more information on all of our summer offerings, please visit us at <http://artsoutreach.colostate.edu/>.

event calendar • e-newsletter registration
www.uca.colostate.edu
General information: (970) 491-5529
Tickets: (970) 491-ARTS (2787)
www.CSUArtsTickets.com



Meet Me at the UCA
Season “Green” Sponsor
Thank you for your continued support



RamCard Plus, a combination of your student ID and First National Bank Debit Card, is also your library card, rec center card, RamCash card, Visa Debit Card – *everything in one card!*

- FREE upgrade to RamCard Plus, apply today!
- RamCard office in the Lory Student Center
 - Online at www.ramcardplus.com



UNIVERSITY CENTER FOR THE ARTS

Meet Me at the UCA

Virtuoso Series Recital:

Ilya Sinaisky, piano

with special guests
Joel Bacon, piano
Margaret Miller, viola
Susan Hochmiller, soprano
Barbara Thiem, cello

May 6, 2013 7:30 P.M.
Organ Recital Hall

Program

Romance Del Plata for piano in four hands Allegretto Cantabile Andante Cantabile Sereno Rondo	Carlos Guastavino 1912- 2000
Sonata for Viola and Piano in F Minor Op. 120 no.1 Allegro Appassionato Andante un poco Adagio Allegretto Grazioso Vivace	Johannes Brahms 1833-1897
----- INTERMISSION -----	
Cuatro Madrigales Amatorios (1948) ¿ Con qué la lavaré ? Vos me matásteis ¿ De dónde venís, amore? De los álamos vengo, madre	Joaquín Rodrigo 1901-1999
At the Marion Opera House (2012) for cello and piano On the Pink Tea In the Courtroom/Jail From the Firehouse	Tayloe Harding 1959-
Fantasiestücke Op. 73 Zart und mit Ausdruck Lebhaft, leicht Rasch und mit Feuer	Robert Schumann 1810-1856
	Barbara Thiem, cello Ilya Sinaisky, piano

SUMMER 2013: HIGH SCHOOL CAMPS AND PROGRAMS



Marching Band Camps: Leadership, Percussion & Color Guard
June 26 – 29

The Leadership Camp teaches high school drum majors and section leaders conducting, peer teaching, and team building, preparing them for enhanced roles in their school band program.

The Percussion and Color Guard Camps strengthen individual performance skills through work with a team of outstanding instructors. Percussion camp is open to both drumline and front ensemble members. Color Guard camp emphasizes movement, flag, and weapon techniques.

These three camps are designed to instruct a complete team of leaders and performers in a marching ensemble. Whether your marching band is competitive or non-competitive, the skills you learn at this camp will benefit your entire band program.

Cost: \$280 - \$380; housing/dining options included



NEW! College Preparatory Music Academy
July 7 – 10
Highlands Presbyterian Camp & Retreat Center, Allenspark, CO
final performance at the University Center for the Arts

The new College Preparatory Music Academy is a training ground for advanced high school students seeking a high-level music experience. The academy is replacing the CSU Summer Music Camp and builds upon the Advanced High School Institute program.

The academy is an opportunity for one-on-one rehearsal, performance, and interaction with CSU faculty as the group explores the world of chamber music and challenging ensemble repertoire; sessions on successful auditions, instrument specific ensemble techniques, and overcoming performance anxiety prepare students for entrance into major university programs. Students perform side-by-side with faculty in a chamber orchestra conducted by Professor Wes Kenney, director of orchestras at CSU.

Acceptance is by audition only with materials due by April 1, 2013. The 2013 academy will be accepting string, woodwind and brass performers only.

Cost: \$350 (scholarships available); housing/dining included

ArtsOutreach.colostate.edu | Richard.Frey@colostate.edu | (970) 491-5973

Friends of the UCA at Colorado State University connects you to students and faculty who inspire, teach, and heal at Colorado State. Thank you to our alumni and patrons for your generosity. Please note that names featured are those of our supporters from January 1, 2012– April 15, 2013.

Maestro \$5,000 or More

Anonymous Donors FY2013
Mr. Edward D. and Mrs. Carol C. Anderson
Mr. Robert D. Cromwell
James K. Franzen, '01 and Wendy Franzen
Stewart V., '63 and Sheron A. (Garrett), '62 Golden
Ms. LaVada Goranson
Denny Hagele
Mrs. Grace K. Harris
Dr. Frederick A. and Mrs. Antonia E. Johnson
Mrs. Candyce A. Karulf
In Memory of David P. Knight
Ms. Barbara R. Novak
Mr. Richard L. Novak
Charles and Reta Ralph
Mr. Jamal Sandarusi
Mr. Wayne K. Schrader
Ms. Jane K. Sullivan
Dr. Rocci V. and Mrs. Marla S. Trumper
Wayne Viney and Wynona R. Viney
Mr. Edward M. Warner and Ms. Jacalyn D. Erickson
Mrs. Gail E. Woods
Organizations
Bohemian Foundation
Home State Bank

Artistic \$1,000 -\$4,999

Anonymous Donors FY2013
Mr. John W., Jr. and Mrs. Anne C. Blair
Mr. Joseph B. Blake
Ms. Marilyn E. Cockburn
Dr. Loren W. Crabtree, Ph.D.
Mr. Robert D. Cromwell
Mr. Donald K. and Mrs. Carrie L. Davis
Dr. Ann Gill
Mr. David A. Goodman
Mr. John C. and Mrs. Ginger L. Graham
Mr. James K. and Mrs. Dianne H. Harper
Mr. Philip A. and Mrs. Christine M. Hewes
Mr. Gary E. and Mrs. Carol A. Hixon
Mr. P. Scott Johnston and Ms. Ann K. Yanagi
Dr. Pierre Y. and Dr. Helga Julien
Mr. Dennis N. and Mrs. Deborah R. Kaleel
Ms. Adeline K. Kano
Mr. Harvey G., Jr. and Mrs. Yolanda J. Kimray
Ms. Soonmi Lee
Mr. Charles B. Mabarak
Mr. Brian C. and Mrs. Kimberly O. Miller

Ms. Cynthia A. Mousel
Mr. Robert A., III and Mrs. Mavis C. O'Connor
Ms. Joan H. Patmore
Dr. Todd and Mrs. Kelin D. Queen
Dr. Seung H. Seong and Ms. Kyung S. Cho
Mr. Robert W. Sievers
Ms. Shauna Southwick
Dr. Peter D. Springberg, M.D. and Ms. Lynnette C. Jung-Springberg
Ms. Jane K. Sullivan
Dr. Rocci V. and Mrs. Marla S. Trumper
Dr. Arthur W. Viney, Ph.D.
Organizations
The Claude Bennett Family Foundation Inc
Denver Lyric Opera Guild
The Kenneth King Foundation

Virtuoso \$500-\$999

Ms. Norma L. Andersen
Anonymous Donors FY2012
Mr. Richard A. Borowski
Dr. James W. Boyd, Sr. and Dr. Sue E. Charlton
Mr. Bryan J. and Mrs. Dana L. Carney
Mr. Jonathan A. Clifton
Mr. Jonathan A. Cross
Mr. James H. Doyle
Ms. Elizabeth T. Elliott
Mr. James J. Fleming, Jr. and Ms. Crotilda Trujillo
Dr. Richard S. Frey
Mr. Thomas C. and Mrs. Jean P. Grove
Mr. Richard T. Hill
Ms. Sue E. Kandel
Dr. Robert B. and Mrs. Mary V. Kelman
Professor Wes Kenney
Dr. Kelly A. Long
Mr. Michael D. and Mrs. Diane W. Oliberos
Mr. Greg W. and Mrs. Laurene D. Romberg
Ms. Leslie L. Stewart
Mr. Val A. and Mrs. Jane A. Webster
Dr. Rosemary Whitaker, Ph.D.
Mr. William Z. and Mrs. Sarah L. Withers

Artist \$250-\$499

Dr. Douglas E. and Mrs. Karolyn I. Aldrich
Mr. James F. Beikler
Dr. Carl R. and Mrs. Jill C. Burgchardt
Dr. Stephen E.* and Mrs. JoAnne Z. Busch
Mrs. Barbara S. Cavarra
Mr. William B. and Mrs. Carol N. Davis

Mr. William L. Dell
Dr. Christopher L., O.D. and Mrs. Stephanie L. Eddy
Mr. Raymon C. and Mrs. Karin A. French
Dr. Charles A., M.D. and Mrs. Madeline M. Greeb
Mr. Morrison L. and Ms. Marilyn R. Heth
Mr. John C. Jernigan
Ms. Charlotte Kendrick
Dr. Harry F. Krueckeberg
Mr. George M. Lawrence and Ms. Judith A. Auer
Ms. Julie A. Lechtanski
Mr. David and Mrs. Peggy W. Lindstrom
Mrs. Beverly F. Martin
Mr. Edgar L. and Mrs. Joni J. Maycumber
Mr. Kurt D. and Mrs. Susan C. McCracken
Mr. Gerald P. and Mrs. Rosemarie McDermott
Mr. James F. McElwain
Mr. Ben W. Nesbitt
Mr. Christopher J. Nicholas
Mr. Frank H., Jr. and Ms. Patricia C. Nichols
Mr. Garrett J. O'Keefe and Ms. Jane Viste
Mr. Dean Pelton and Ms. Julane L. Hutton
Ms. Paula Ralph
Mr. Richard C. and Mrs. Catherine A. Sale
Mr. James M. and Mrs. Jennifer A. Schafer
Dr. Craig E., Ph.D. and Mrs. Lorraine L. Shuler
Dr. Charles J. Singer, M.D. and Ms. Donna L. Whittington
Mr. Jon T. Stephens
Mr. Ry and Mrs. Jessica C. Stone
Ms. Tresa L. Waggoner
Mrs. Nancy B. Wall
Mr. Michael J. Wenzel
Mr. Michael C. and Mrs. Jo Karen S. Werner, OTR
Dr. Robert W. and Dr. A-Young M. Woody
Mr. Russell L. and Mrs. Barbara J.* Yeager
Dr. David S., M.D. and Mrs. Suzanne L. Zumbro
(* = deceased)



FRIENDS OF THE UCA
University Center for the Arts

For a complete listing of Friends of the UCA Producing Partners and more information, please visit our website:
www.UniversityCenterfortheArts/about-us/donors.

Translations and Bios

Cuatro madrigales amatorios

by Joaquín Rodrigo (1901-1999)

Four Love Madrigals

With what shall I wash the skin of my face?

With what shall I wash my face that I live badly punished?
They wash the wives with water from lemons.
I wash myself, anguished, with pain and sorrow.

You Killed Me

You killed me, girl with your hair, you have killed me.
At the river’s edge, I saw a virgin.
You have killed me.

Ilya Sinaisky joined CSU faculty in the Fall’ 2012 as an Assistant Professor of Collaborative Piano. Prior to this appointment, he was an active performer and a teacher in Washington, DC area. Born in Ukraine, he immigrated to Israel in 1990. Following his undergraduate studies at the Jerusalem Academy of Music and Dance, he received his Master of Music in Piano Performance from the Tel Aviv University. In 2002 he came to the USA to continue his studies in solo piano and accompanying at the Cleveland Institute of Music and received his Doctoral degree in Collaborative Piano from the University of Maryland School of Music.

Ilya attended the Music Academy of the West and the Cleveland Art Song Festival. He participated in master classes with Warren Jones, Marilyn Horne, Elly Ameling, Gil Shaham, Peter Salaff, William Preucil, the Emerson, Guarneri and Cavani Quartets. His teachers include Isser Slonim, Vadim Monastyrsky, Prina Zalzman, Natasha Tadson, Anita Pontremoli and Rita Sloan. Ilya has received numerous honors and awards including a second prize at the Darius Milhaud Performance Competition in Cleveland and the Rosa Lobe Memorial Award for Accompanying at the Cleveland Institute of Music. At the University of Maryland he was awarded the Robert McCoy prize for excellence in collaborative piano.

Ilya has been a collaborative piano faculty member at the Cleveland Music School Settlement, Heifetz International Institute for Strings and the Aspen Music Festival and School. From 2006—2012, Ilya served on the piano faculty of the Washington Conservatory. His recent engagements include recitals and master classes at Morgan State University, University of Maryland, University of California at Santa Barbara and Tulane University. This summer Ilya was invited to join International Vocal Arts Institute program in Israel.

A native of New Jersey, **Dr. Joel Bacon** holds degrees in mathematics and organ performance from Baylor University in Waco, TX, where he was a student of Joyce Jones, and an artist diploma in organ from the Konservatorium der Stadt Wien (Vienna, Austria), where he studied with Michael Gailit. With a dissertation on the use of organ in selected orchestral works, he earned his PhD in historical musicology through a joint degree program of Vienna’s University of Music and Performing Arts and the University of Vienna.

Joel Bacon has a growing reputation as a performer, teacher and scholar in North America and Europe. He has been heard in recital in Germany, Austria, France, Switzerland, Canada, and the US, and live performances have been broadcast on Austrian Radio (Ö1) and Public Radio International. He has taught at the prestigious Oundle International Festival (Cambridge, UK), at several “Pipe Organ Encounters” of the American Guild of Organists, and at other courses in the US and Canada. With the principal violist of the Munich Philharmonic, Albrecht Rohde, he has recorded a CD of music for viola and organ.

Joel Bacon currently holds the newly established Stewart and Sheron Golden Chair in Organ and Liturgical Studies, the first endowed chair in the College of Liberal Arts. Before coming to CSU, he was assistant organist of St. Thomas Lutheran Church, Munich-Grünwald, and served as frequent guest organist at the former Hapsburg imperial church, St. Augustine, Vienna.

From where do you come, love?

From where do you come, love?
I know well from where.
From where do you come, friend?
I have been a witness. Ah!

From the poplars I come, Mother

From the poplars I come, Mother,
to see how they move in the air.
From the poplars of Seville,
to see my pretty girlfriend.

Friends of the UCA 2012 – 2013 Season	
By giving to the Friends of the UCA, you are invited to join us for fascinating exchanges with faculty and insider access to the University Center for the Arts.	
<p><u>Maestro: \$5,000 and above</u></p> <ul style="list-style-type: none">Artistic Director benefits and,Annual dinner with Department Chair, Todd Queen <p><u>Artistic Director: \$1,000 – \$4,999</u></p> <ul style="list-style-type: none">Virtuoso benefits and,Invitation to attend a music, theater, or dance dress rehearsalAccess to ticket pre-sale for the Fall 2013 semester <p><u>Virtuoso: \$500 – \$999</u></p> <ul style="list-style-type: none">Artist benefits and,A seat named after you in the Griffin Concert Hall, Organ Recital Hall, University Theatre, or University Dance Theatre	<p><u>Artist: \$250 – \$499</u></p> <ul style="list-style-type: none">Producing Partner benefits and,Listing in UCA event programsAn invitation for two to attend member events: <p>Spring Dance Tea: <i>Featuring Guest Artist Shih Kun-Chen</i> Thursday, April 11, University Dance Theatre, UCA</p> <p>What is Music Therapy? <i>How the Brain and Music Interact</i> Thursday, April 18, Center for Biomedical Research in Music, UCA</p> <p><u>Producing Partner: Under \$250</u></p> <ul style="list-style-type: none">The Friends of the UCA e-mail newsletterListing on UCA website
For information on how you can become a Friends of the UCA member, please contact: Carrie Care at (970) 491-5891 or at Carrie.Care@colostat.edu	

Bios, ctd.

A native of Detroit, **Margaret Miller** received her degrees from Indiana University and the University of Wisconsin-Milwaukee where she also received a Certificate from the Institute for Chamber Music founded by the Fine Arts Quartet. For eighteen years she was violist of the *Da Vinci Quartet*; during that time the Quartet toured throughout the U.S. and were prizewinners in both the Naumburg and Shostakovich Quartet Competitions. The Quartet recorded the chamber music of Arthur Foote and Charles Martin Loeffler for Naxos American Classics. The *Da Vinci Quartet* was in residence at the University of Denver and Colorado College, and had visiting residencies throughout the country. An important aspect of the Quartet’s work was to perform for underserved audiences, which lead to the *HeartStrings* program that was featured on the *NewsHour on PBS*.

Soprano **Susan Hochmiller** is a versatile artist with performance experience in chamber music, art song, oratorio, opera, musical theater, and jazz. In addition to numerous recitals, performance highlights include singing at Carnegie Hall with the Susquehanna University Masterworks Chorus and Orchestra, in the Mozart 101 Series with the Rochester Philharmonic Orchestra, Bach’s St. John Passion with the Music, Gettysburg! series, and Don Giovanni with the Opera Theatre and Music Festival of Lucca, Italy. She was also featured in Eastman Opera Theater’s productions of L’Enfant et les Sortilèges, Dialogues of the Carmelites, and the premiere of Charles Strouse’s East and West. Dr. Hochmiller has served on the voice faculty at the Sunderman Conservatory at Gettysburg College, Dickinson College, and the New York State Summer School of the Arts, School of Choral Studies. Dedicated to the promotion of chamber music for voice, flute and piano, she was a founding member of the Blue Ridge Trio which performed and presented at conferences regionally and nationally. Dr. Hochmiller is active as a clinician and has given presentations on the aging voice and healthy vocal technique to the American Guild of Organists York Chapter, the Pennsylvania Music Educators Association District 8 Choral Festival and the CMENC Student Chapter at Gettysburg College. In the summer of 2012, Dr. Hochmiller was one of twelve voice teachers from the United States and Canada selected to participate in the prestigious National Association of Teachers of Singing Intern Program. This summer, she will be instructing Orvieto Musica’s Art of Song program in Orvieto, Italy.

Professor Hochmiller earned a Doctor of Musical Arts and a Master of Music in Voice Performance and Literature from the Eastman School of Music and a Bachelor of Music from Susquehanna University. She has performed in master classes with notable artists George Shirley, Benita Valente and Richard Hundley. Distinguished teachers have included Joan Boytim, Jeffrey Fahnestock, Constance Haas and Nina Tober. Also an active member of the National Association of Teachers of Singing and College Music Society, Dr. Hochmiller is currently on faculty at Colorado State University.

Barbara Thiem is an internationally acclaimed cellist who combines teaching cello and coaching chamber music with her active schedule of performances in Europe and the United States, playing recitals, solo with orchestra, and chamber music. She is a member of the Mendelssohn Trio and in the summers administers the International Summer Academy of Schloss Ort, Austria. She holds degrees from Cologne, Germany where she studied with avant-garde cellist Siegfried Palm, and from Indiana University where she was assistant to Janos Starker and was awarded the coveted Performer’s Certificate. In addition to concertizing, she has recorded for many radio stations and has produced several cds among them a set of Bach Suites for cello solo, Complete Works by Felix Draeseke for cello and piano with pianist Wolfgang Mueller-Steinbach, Works for Cello and Organ with organist Robert Cavarra, and Cello/Bass duets with Gary Karr. She has published the translation of Gerhard Mantel’s Cello Technique as well as a number of articles on good postural and practicing habits which appeared in the ASTA and Suzuki Journals. She has also been involved in research as part of the Center for Biomedical Research in Music Therapy at CSU.

Presently she is teaching and performing at Colorado State University. In addition to studio teaching of cello and chamber music she is a three semester course of cello pedagogy, as well as organizing the Pre-College Chamber Music Program.



Friends of the UCA connects you to students and faculty who inspire, teach, and heal at Colorado State



Last year, Friends of the UCA supporters donated and pledged:

- More than \$141,000 to 20 music, theater, and dance scholarships
- \$499, 728 in programmatic support
- Four planned gifts to music and dance programs



Friends of the UCA 2012 – 2013 season

By giving to any CSU music, theater, or dance fund, you are invited to join us for fascinating exchanges with faculty and insider access to the University Center for the Arts.

Maestro: \$5,000 and above

- Artistic Director benefits and,
- Invitation to annual dinner with Department Chair, Todd Queen

Artistic Director: \$1,000 – \$4,999

- Virtuoso benefits and,
- Invitation to attend a music, theater, or dance dress rehearsal
- Access to ticket pre-sale for the Fall 2013 semester

Virtuoso: \$500 – \$999

- Artist benefits and,
- A seat named after you in the Griffin Concert Hall, Organ Recital Hall, University Theatre, or University Dance Theatre

Artist: \$250 – \$499

- Producing Partner benefits and,
- Listing in UCA event programs
- An invitation for two to attend:

Spring Dance Tea
Featuring Guest Artist Shih Kun-Chen
Thursday, April 11, 2013
University Dance Theatre, UCA

What is Music Therapy?
A Look at How the Brain and Music Interact
Thursday, April 18, 2013
Center for Biomedical Research in Music (CBRM), UCA

Producing Partner: \$249 and under

- The Friends of the UCA e-mail newsletter
- Listing on UCA website

All contributions may be tax-deductible less the fair-market value of the benefits provided, unless you indicate that you wish to decline the benefits. Please consult your tax advisor.

☐ I wish to decline all benefits to claim the full tax deduction for my gift.

* Payment information on back of this sheet